

« EN PLEIN DANS L'OEIL »  
(Right in the eye)

Movie-concert based on George Méliès cinematographic works

A creation by Jean-François Alcoléa

**LINKS**

**Teaser 1'22**

<http://youtu.be/fNIiLCmmD9E>

**Trailer 3'31**

<http://youtu.be/jTS-9SGNFr4>

**Booklet**

[http://www.alcolea-cie.net/medias/Alcolea&cie\\_rightintheeye.pdf](http://www.alcolea-cie.net/medias/Alcolea&cie_rightintheeye.pdf)

**Photographs**

[http://www.alcolea-cie.net/medias/Alcolea&cie\\_cineconcert\\_photos.zip](http://www.alcolea-cie.net/medias/Alcolea&cie_cineconcert_photos.zip)

**Logos**

[http://alcolea-cie.net/wp-content/uploads/2017/11/logo\\_4.png](http://alcolea-cie.net/wp-content/uploads/2017/11/logo_4.png)

[http://alcolea-cie.net/wp-content/uploads/2017/11/logo\\_3.png](http://alcolea-cie.net/wp-content/uploads/2017/11/logo_3.png)

**CONTACTS**

**Artistic direction:** Jean-François Alcoléa : + 33 6 30 91 46 09 – [contact@alcolea-cie.net](mailto:contact@alcolea-cie.net)

**Tour manager, production:** Elodie Lebrun : + 33 6 17 77 39 31 – [production@alcolea-cie.net](mailto:production@alcolea-cie.net)

A creation by Jean-François Alcoléa  
Based on Georges Méliès cinematographic works

## **Presentation**

Concept, musical compositions and sound creation, melodica, keyboard, piano  
structure, objects: **Jean François Alcoléa**

Drum, guitar: **Fabrice Favriou**

Sound, keyboard, percussions, objects: **Stéphane Brunet**

Light manager, video: **Noémie Mancía**

Tour manager, production : **Elodie Lebrun**

***En plein dans l'œil (Right in the Eye)* is a Pasa / Alcoléa & cie production, with partnerships from Lobster Films, Nuances Pianos. With the support of the Nouvelle-Aquitaine Region and Institut français, the SPEDIDAM, the SACEM, the French Consulate General in Quebec, the Cultural Services of the French Embassy in the USA and Institut français, as part of the program Kids Trail.**

Jean-François Alcoléa's movie-concert *Right in the eye* based on the films of Georges Méliès, one the pioneer of cinema, the inventor of the special effects, is continuing its epic journey and, just like the vessels that set sail in his films, he is always prepared to set out and explore the world.

Following over 400 performances in Europe, the movie-concert *Right in the eye* will be presented in the US and in Canada :

**From October 7 to November 16, 2018**

## **EN PLEIN DANS L'ŒIL (Right in the Eye)**

### **Duration**

1:15 (all audiences)

30' and 55' (school/young audiences)

### **Short presentation**

The movie-concert *En plein dans l'œil* (Right in the eye), created by Jean-François Alcoléa, presents 12 films of Georges Méliès in a modern rendition of his poetic and playful universe by aptly serving both its images and its narrative.

An original composition is arranged for each film, thus producing a unique piece, harmoniously integrated into the entire production comprising *En plein dans l'œil*.

" *This show rises to the challenge of reflecting the wondrous singularity that so appropriately describes the films produced by Méliès. It is at once inventive, elegant, and moving... right to the core.*" — Chronique - Festival Avignon - France

### **Long presentation**

*En plein dans l'œil* (Right in the eye), created by Jean-François Alcoléa, presents 12 films of Georges Méliès.

Drawing its inspiration from the fictional fantasy worlds of such features as "*Le voyage à travers l'impossible*" (The Impossible Voyage), or the burlesque universe of shorts such as "*Un homme de têtes*" (*The Four Troublesome Heads*), the movie-concert *En plein dans l'œil* (Right in the Eye) presents a modern rendition of the poetic and playful universe of Georges Méliès by aptly serving both its images and its narrative.

We have designed the show's lighting to reflect the atmosphere and colour temperatures of the films. Scenic design is inspired by the films of Méliès, thus energizing the set and establishing continuity with the projection.

Lighting and scenic design impart a very special identity that makes *En plein dans l'œil* much more than a "movie-concert". These staging techniques shape an ingenious

production that is at once poetic and wondrous.

If fanciful mental constructs and abstract concepts were to become personified, it would be no surprise if they took the form of Georges Méliès. Considered the inventor of cinema by the Lumière brothers, Méliès is someone best-defined by superlatives. It took just a few years for this pioneer and entertainer of genius, gifted with an inventive and emblematic personality, to reveal the full extent of his visionary genius, before ending his life in poverty, entirely forgotten.

## **The films**

*Introduction* (documentary based on archival material)

*Le cauchemar* (A Nightmare)

*Un homme de têtes* (The Four Troublesome Heads)

*Voyage à travers l'impossible* (The Impossible Voyage)

*La visite sous-marine du Maine* (Divers at Work on the Wreck of the "Maine")

*Le voyage de Gulliver à Lilliput et chez les Géants* (The Lilliputians and the Giants)

*Panorama pris d'un train en marche* (Panorama from Top of a Moving Train)

*Les nouvelles luttes extravagantes* (Fat and Lean Wrestling Match)

*Le merveilleux éventail vivant* (The Marvelous Living Fan)

*L'équilibre impossible* (An Impossible Balancing Feat)

*Le royaume des fées* (The Kingdom of Fairies)

*Nain et géant* (The Dwarf and the Giant)

## **Instrumentation**

An original composition is arranged for each film, thus producing a unique piece, harmoniously integrated into the entire production comprising *En plein dans l'oeil*.

The wealth of Méliès' cinematographic legacy and creativity has inspired special orchestrations that offer a very broad range of tonal colours and variety of modal scales.

# **Tour in the US and in Canada – autumn 2018**

**Movie-concert « En plein dans l'œil » (Right in the Eye) based on the films of Georges Méliès, created by Jean-François Alcoléa**

## **OCTOBER 7-12, 2018**

Carrefour Culturel - Notre-Dame-des-Prairies, Quebec, Canada

## **OCTOBER 13 & 14, 2018**

Cinéma Moderne – Montreal, Québec, Canada

## **OCTOBER 18 & 19, 2018**

The Coral Gables Art Cinema - Coral Gables, Florida, USA

## **OCTOBER 20, 2018**

The Texas Theater - Dallas, Texas, USA

## **OCTOBER 21, 23, 24 & 25, 2018**

France-Atlanta festival - Atlanta, Georgia, USA

## **OCTOBER 27, 2018**

The Old Town Theatre - Huntsville, Texas, USA

## **OCTOBER 29, 2018**

Auditorium Les Pionniers School – Coquitlam, British Columbia, Canada

## **OCTOBER 30 & 31, 2018**

Auditorium Jules Verne school - Vancouver, British Columbia, Canada

## **NOVEMBER 1 & 2, 2018**

Auditorium - Victor Brodeur school- Victoria, British Columbia, Canada

## **NOVEMBER 3, 2018**

La Cité des Rocheuses - Calgary, Alberta, Canada

## **NOVEMBER 6, 2018**

The Metro Cinema - Edmonton, Alberta, Canada

## **NOVEMBER 8, 2018**

The Roxy Theatre - Saskatoon, Saskatchewan, Canada

## **NOVEMBER 14, 2018**

The Cultural Center of the Lycée Français de New York - New York City, New York, USA

**NOVEMBER 15, 2018**

Rochambeau the French International School – Washington-Bethesda, Maryland, USA

**APAP – New York City**

**JANUARY 4-8, 2019**

APAP/NYC – New York Hilton Midtown and Sheraton New York Times Square - New York City, New York, USA

Expo Hall : Booth Number 135